

Via Strécia 3 Casella postale 541 6814 Cadempino Tel. 091 966 93 44 municipio@cadempino.ch www.cadempino.ch



Il Municipio informa...

Rivista d'informazione comunale / n° 68 Novembre 2025

Inaugurazione dell'opera il "Pianeta delle farfalle: il viaggio"



Venerdì 24 ottobre 2025 i Municipi di Cadempino e Lamone hanno inaugurato l'opera di street art di grande scala di Yuri Catania, intitolata "Il Pianeta delle farfalle: il viaggio". Eseguita su una struttura di 10 metri di altezza e 2.3 metri di diametro presso Scuola elementare di Lamone-Cadempino, ridefinisce il dialogo tra natura e tecnologia nello spazio pubblico. L'opera è stata realizzata con la preziosa partecipazione dei bambini di tutto l'Istituto scolastico.

Si ringraziano lo sponsor principale, la banca Raiffeisen Vedeggio Cassarate, le Associazione Zocurin da Cadempin e Sagra della Costina di Lamone e lo studio di ergoterapia OBIETTI-VOergoterapia di Lamone.



Notizie di rilievo:

- Canale Whatsapp
- · Corso uso defibrillatore
- Accensione albero e mercatino di Natale
- Orti comunali
- Comportamento proprietari cani

Sommario:

Canale Whatsapp comune di Cadempino	2
Clean-up day	2
Corso uso defibrillatore	2
Cancelleria comunale tra passato e futuro	3
Punto accoglienza a Lamone	3
Qualità dell'acqua potabile	3
Accensione albero e mercatino di Natale	4
Orti comunali	4
Lavori pubblici	4
Spiccioli di sicurezza UPI	5
Comportamento proprietari di cani	6
Cittadini e associazioni distinti nel 2025	6
Cinema all'aperto	7
Gita anziani	7
Ticinopass 2025-2026	7
Prossimi eventi	8
Orari Cancelleria comunale	8

Pagina 2 II Municipio informa...

Canale Whatsapp del comune di Cadempino

A disposizione un nuovo canale di informazione comunale: è ora attivo il canale "WhatsApp" del comune di Cadempino, in cui verranno condivise informazioni utili, eventi e avvisi. Invitiamo a iscriversi al canale, che sarà di sola lettura, tramite link sottostante o scansionando il codice QR.

https://whatsapp.com/channel/0029Vb6Zp3xGJP8MVAWbyO14





Clean-up day — secondo premio a livello svizzero



L'Istituto scolastico di Lamone-Cadempino ha aderito alla giornata "Clean-up day" (la giornata di pulizia) venerdì 19 settembre 2025 e, in base alle attività proposte e ai risultati ottenuti, ha vinto il secondo premio a livello svizzero, del valore di Fr. 350.—.

Il premio sarà utilizzato per lo svolgimento di attività a tema. Tutti i bambini hanno partecipato con entusiasmo e hanno preparato dei cartelli per sensibilizzare sul tema dei rifiuti, che sono stati appesi nelle vie del Comune.

Ricordiamo che nella giornata di *Clean-up* migliaia di volontarie e volontari si danno appuntamento per liberare la Svizzera dal *littering*, ossia l'abbandono non autorizzato di rifiuti di piccole dimensioni, per rendere ancora più bello il nostro paese.

Corso di primo soccorso e uso defibrillatore

Il defibrillatore può salvarti la vita. Un intervento tempestivo, ancor prima dell'arrivo del personale medico, può fare la differenza. Ricordiamo che il comune di Cadempino è attrezzato con 2 defibrillatori pubblici presso:

- Piazza del Municipio
- Palamondo

Inoltre, la Polizia del Vedeggio ne ha uno in dotazione su ogni autovettura di servizio.



È intenzione del Municipio organizzare, a favore della popolazione ,un corso gratuito tramite la Croce verde, in modo da poter acquisire le nozioni di base e le capacità necessarie a soccorrere la persona colpita da arresto cardiocircolatorio e di sostenere le funzioni vitali per mezzo della rianimazione cardiopolmonare e l'uso del defibrillatore. Gli interessati sono pregati di annunciarsi presso la Cancelleria comunale (091 966 93 44). Dettagli e la data del corso seguiranno a chi ha aderito.

Cancelleria comunale — tra passato e futuro

Dopo 24 anni al servizio della Cancelleria comunale, principalmente in qualità di responsabile dell'Ufficio controllo abitanti, Luca Casoli passerà al beneficio della pensione dal 1° dicembre 2025.

A partire dal 1° settembre 2025 è entrata a far parte dell'amministrazione comunale **Valentina Viola**, di Cadempino.

Grazie Luca per il lavoro svolto in questi anni a favore degli abitanti di Cadempino e auguri per una meritata pensione!

Buon lavoro a Valentina e auguri per una promettente carriera lavorativa!



Punto accoglienza a Lamone—incontri gratuiti

Al primo piano dello stabile della biblioteca a Lamone il punto d'incontro accoglie bambine e bambini da 0 a 4 anni, accompagnati da un adulto. Attraverso il gioco e i lavoretti manuali proposti, si promuove la socializzazione tra bambini e tra adulti. Gestito fino all'anno scorso dall'Associazione MAGGIO, da settembre 2025 il comune di Lamone ha ripreso l'attività con l'aiuto di Greta e di Mebrat che accoglieranno gratuitamente

i martedì e i venerdì mattina dalle 09:00 alle 11:00.

Qualità dell'acqua potabile

In ossequio all'Ordinanza federale sulle derrate alimentari comunichiamo i dati relativi alla qualità dell'acqua potabile erogata nel comune di Cadempino per l'anno 2025.

Dichiarazioni di carattere generale: l'acqua distribuita nella rete di Cadempino soddisfa i requisiti legali di potabilità.

Qualità "Classe OMS" 2025: A eccellente

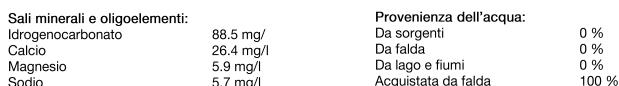
Data di prelievo 2025

Potabilità: 2025 nessun avviso di non potabilità

Durezza: dolce 9 °fH Caratteristiche chimiche aggressiva/dolce

Mineralizzazione debolmente mineralizzata

Conducibilità (20°C) 196 μ S/cm



 Sodio
 5.7 mg/l

 Nitrato
 11.4 mg/l

 Potassio
 2.6 mg/l

 Cloruro
 7.6 mg/l

floruro 7.6 mg/l Trattamento dell'acqua di falda:

Solfato 17.2 mg/l Altri deacidificazione

Pagina 4 Il Municipio informa...

Accensione albero e mercatino di Natale

Quest'anno il Municipio di Cadempino, in collaborazione con l'Istituto scolastico, organizza l'accensione dell'albero di Natale con canti dei bambini e un piccolo rinfresco organizzato dall'Assemblea genitori, che ringraziamo. Inoltre vi sarà l'ormai consueto mercatino di Natale. Durante l'evento è previsto il truccabimbi gratuito, oltre all'arrivo di San Nicolao, organizzato da Zocurin da Cadempin e dalla Sagra della Costina di Lamone, con la distribuzione gratuita ai bambini del classico sacchetto.

Giovedì 4 dicembre 2025-Piazza della Casa comunale

• dalle 18:30 — Accensione albero di Natale

Sabato 6 dicembre 2025—Piazza della Casa comunale

- dalle ore 11:00 alle ore 17:00 Mercatino di Natale con oltre 40 bancarelle
- dalle 13:00 alle 15:00 Truccabimbi gratuito
- ore 15:30 Arrivo di San Nicolao



Orti comunali: appezzamenti disponibili

Da ormai 4 anni sono disponibili gli orti comunali tra Via Stazione e Via alle Scuole; gli stessi sono diventati un punto di ritrovo per gli amanti della coltivazione.

Per la prossima stagione sono ancora disponibili alcuni appezzamenti di ca. 16 m² l'uno.

Non perdete l'occasione di coltivare uno spazio verde!

Costo per ogni orto: Fr. 80.— / anno, allacciamento idrico incluso. Informazioni e iscrizioni presso la Cancelleria comunale.



Lavori pubblici

Elenchiamo i lavori pubblici comunali presenti e previsti nel territorio a seguito dei quali la circolazione veicolare potrebbe subire dei disagi, motivo per il quale chiediamo cortesemente sin d'ora di seguire attentamente la segnaletica di cantiere che verrà esposta e modificata a secondo dell'avanzamento degli stessi.

L'Esecutivo si scusa per l'inevitabile disturbo arrecato e ringrazia la popolazione per la comprensione.

- Recupero e valorizzazione del comparto boschivo: sono iniziati i lavori e dureranno ca. 20 settimane. Ricordiamo che saranno possibili, per l'intera durata, dei voli di elicottero tutti i mercoledì e i giovedì, con base di partenza e di deposito presso la Valle del Gaggio.
- Sistemazione riali: i lavori per la rinaturalizzazione e messa in sicurezza del riale Ponteggia dovrebbero iniziare a dicembre 2025 con le installazioni e i primi lavori forestali e termineranno a novembre 2026.
- Nuclei di Cadempino: il progetto per i lavori del nucleo di sopra sta seguendo l'iter di approvazione. A seguito di una petizione e diverse opposizioni il Municipio ha organizzato un incontro informativo con la popolazione, che avrà luogo lunedì 1° dicembre 2025 alle ore 20:00 presso la sala del Consiglio comunale in Via Strécia 3.



Spiccioli di sicurezza



Ufficio prevenzione infortuni

Visibilità nella circolazione stradale

Più visibili, più sicuri

Maggiore visibilità nella circolazione stradale significa maggiore sicurezza. Di notte o in condizioni di cattiva visibilità è difficile riconoscere colori e dettagli. Poco importa con quale mezzo ti sposti, meglio rendersi visibile anche di giorno.

È difficile vedere qualcuno vestito di scuro. Indossare vestiti chiari può aiutare: quando fa buio possono essere visti dal doppio della distanza.

Applicare elementi rifrangenti è ancora meglio: si possono vedere da tre volte la distanza. Per chi indossa bracciali e cavigliere riflettenti il fattore aumenta da quattro a cinque.

Quindi se ti sposti a piedi o su due ruote, meglio farsi notare con colori sgargianti, elementi rifrangenti e vestiti chiari, anche di giorno.

Se, di notte o in condizioni di cattiva visibilità, circoli in monopattino e simili, renditi visibile o equipaggia il tuo veicolo applicando una luce bianca davanti e rossa dietro.

Oltre alle luci e ai catarifrangenti davanti e dietro previsti dalla legge su bici ed e-bike, puoi migliorare la tua visibilità con catarifrangenti sui raggi e pneumatici rifrangenti.

In auto, moto, e-bike e monopattino elettrico vige l'obbligo di accendere le luci giorno e notte. Inoltre tieniifaripuliti.

Info www.upi.ch/visibili

I principali consigli

- Indossare vestiti chiari dai colori vivaci, anche di giorno. Di notte, gli elementi rifrangenti sono più efficaci; soprattutto su braccia e caviglie.
- I giubbotti riflettenti sono particolarmente adatti per iconducenti di bici ed e-bike.
- Applicare luci e catarifrangenti su bici ed e-bike.
- In auto, moto, e-bike e monopattino elettrico: circolare con le luci accese e tenere i fari puliti.
- In monopattino, skateboard e simili: usare le luci se si circola di notte o in condizioni di cattiva visibilità

Maggiori informazioni sul tema «visibilità» nei consigli su upi.ch/visibili.





Pagina 6 Il Municipio informa...

Comportamento proprietari di cani



Nonostante i precedenti avvisi, abbiamo verificato che dei proprietari non raccolgono gli escrementi dei propri cani. Saranno intensificati i controlli.



Ricordiamo ai detentori di cani l'obbligo di raccogliere immediatamente e con i mezzi più appropriati (sacchetti di plastica, paletta ecc.), gli escrementi lasciati dal proprio cane sul suolo pubblico o aperto al pubblico transito, come pure nei prati o pascoli utilizzati a scopo agricolo. A tale scopo egli deve essere sempre in possesso del materiale necessario.

Vi informiamo che da diversi mesi la Cancelleria comunale riceve regolarmente reclamazioni concernenti la maleducazione di alcuni proprietari di cani che purtroppo non hanno l'abitudine di raccogliere gli escrementi dei loro animali da prati, sentieri e vie pubbliche. Nel nostro Comune sono stati posati numerosi punti di distribuzione dei sacchetti per la raccolta degli escrementi con gli annessi cestini per lo smaltimento degli stessi. In assenza degli appositi cestini i sacchetti, ben chiusi, si possono anche depositare nei container interrati, pertanto non si giustifica tale cattiva abitudine.

Precisiamo che l'importo minimo della multa per l'infrazione relativa alla mancata raccolta degli escrementi è di Fr. 250.—

È inoltre assolutamente vietato lasciare vagare i cani incustoditi sulle pubbliche vie, piazze, areali scolastici, campi sportivi aperti o cintati e nei parchi e giardini pubblici. I cani di qualsiasi razza e indole devono quindi essere tenuti costantemente al guinzaglio, in particolare nei luoghi frequentati dal pubblico o da altri animali. Il detentore è inoltre tenuto ad adottare tutte le precauzioni necessarie affinché l'animale non possa sfuggirgli o nuocere alle persone o ad altri animali.

Cittadini e associazioni del Comune che si sono distinti nel 2025

Per congratularci con i cittadini e le Associazioni del comune di Cadempino che si sono particolarmente distinti in varie attività (sportive, culturali, scolastiche), con la presente vi invitiamo a segnalarci i risultati di rilievo ottenuti nel corso del 2025.

Una volta riaccolti i dati è intenzione del Municipio organizzare nel corso del 2026 un piccolo evento per ringraziare e sottolineare quanto ottenuto.

La data come pure i dettagli saranno comunicati in seguito.

Sei a conoscenza di qualcuno che si è distinto?

Segnalacelo scrivendo a cancelleria@cadempino.ch



Cinema all'aperto

In collaborazione con il Municipio di Lamone, venerdì 18 luglio 2025 è stato proiettato il film all'aperto "*Mufasa: Il Re Leone*" presso la Piazza Municipio a Cadempino.

Alla proiezione del film hanno assistito ca. 90 persone.



Gita anziani - Villa Carlotta e Bellagio



Giovedì 11 settembre 2025 si è svolta l'annuale gita dei cittadini di Cadempino in età AVS.

I 49 partecipanti, accompagnanti dal Vicesindaco Juri Bonizzi, dai Municipali Karin Gianola, Luca De Savelli e Sergio Vecchi e dal Segretario comunale, hanno visitato Villa Carlotta a Tramezzina, affacciata sul lago di Como.

Dopo il trasferimento in battello a Bellagio, un breve giro turistico in trenino, il pranzo e tempo libero per visitare la cittadina prima del rientro a Cadempino.



Ticinopass 2025-2026

Anche quest'anno sotto la veste di ticinopass è stato rinnovato l'abbonamento invernale per la stagione 2025-2026, che consente l'accesso a tutte le destinazioni invernali del Canton Ticino. Con una sola tessera sarà infatti possibile sciare o godersi la neve in libertà, ovunque e in qualsiasi momento, senza limiti.

Gli impianti aderenti includono: Airolo-Pesciüm, Bosco Gurin, Carì, Campo Blenio, Nara e le piccole destinazioni che saranno operative.

Ticinopass continua a promuovere le montagne ticinesi e di farle vivere appieno dai residenti del nostro Cantone. In quest'ottica il comune di Cadempino offre ai propri cittadini uno sconto del 10% sull'acquisto dell'abbonamento stagionale invernale fino al 14 dicembre 2025, secondo le seguenti tariffe:

	Dal 06.10 al 16.11.2025	Dal 17.11 al 14.12.202
Famiglia pluriparentale	Fr. 819.—	Fr. 919.—
Famiglia monoparentale	Fr. 659.—	Fr. 759.—
Junior	Fr. 299.—	Fr. 349.—
Studenti	Fr. 319.—	Fr. 369.—
Adulti	Fr. 419.—	Fr. 489.—
Senior	Fr. 319.—	Fr. 369.—

Lo sconto sarà applicato direttamente dalla società al momento dell'acquisto dell'abbonamento!



Pagina 8 II Municipio informa...

Prossimi eventi

Novembre 2025

Ogni Mercoledì e domenica

TOMBOLA Nicola Guarino Dalle ore 20:30 CentroEventi

Sabato 15.11

FESTA ANNI 80 Atkye Ticino Dalle ore 20:00 CentroEventi

Lunedì 24.11

SERATA PUBBLICA RECUPERO E VALORIZZAZIO-NE BOSCO Municipi di Cadempino e Lamone Alle ore 20:15 Casa comunale

Domenica 30.11

CONCERTO
Canterin da Cadempin
Dalle ore 17:00
CentroEventi

Orari Cancelleria comunale

Rammentiamo i nuovi orari della Cancelleria comunale. Verranno ammesse richieste fuori dagli orari unicamente in casi eccezionali, motivati e urgenti. Vi preghiamo di rispettarli!

Cancelleria comunale

Orari apertura sportelli

 Lunedì:
 08:00 — 12:00 / 14:00 — 16:00

 Martedì:
 10:00 — 12:00 / 14:00 — 16:00

 Mercoledì:
 10:00 — 12:00 / 14:00 — 17:30

 Giovedì:
 10:00 — 12:00 / 14:00 — 16:00

 Venerdì:
 10:00 — 12:00 / chiuso

Orari apertura centralino telefonico

Dal lunedì al venerdì 09:30 — 11:45 / 13.30 — 16:00

Tel. 091/966 93 44

E-mail: cancelleria@cadempino.ch

Ufficio tecnico

Orari apertura sportelli

Lunedì: 14:00 — 16:00

Martedi: 14:00 - 16:00 solo su appuntamento

Giovedì: 10:00 — 12:00

Tel. 091/966 93 82

E-mail: ufficiotecnico@cadempino.ch

Dicembre 2025

Ogni Mercoledì e domenica

TOMBOLA Nicola Guarino Dalle ore 20:30 CentroEventi

Lunedì 01.12

SERATA PUBBLICA PRO-GETTO NUCLEO DI SOPRA Alle ore 20:00 Casa comunale

Martedì 02.12

PRANZO ANZIANI Municipio di Cadempino Dalle ore 12:00 CentroEventi

Giovedì 04.12

Accensione albero di Natale Municipio di Cadempino Alle ore 18:30 Piazza Municipio

Sabato 06.12

MERCATINO DI NATALE Municipio di Cadempino Dalle ore 11:00 alle 17:00 Piazza Municipio

ARRIVO SAN NICOLAO Alle ore 15:30 Piazza Municipio

Lunedì 15.12

CONSIGLIO COMUNALE Dalle ore 20:30 Casa comunale

